



Łączność bezprzewodowa

www.resound-polska.pl

ReSound Multi Mic

Instrukcja Obsługi

ReSound



rediscover hearing

Witamy

Gratulujemy zakupu ReSound Multi Mic. Multi Mic jest wysokiej jakości przenośnym nadajnikiem mowy i sygnałów audio który przesyła dźwięki bezpośrednio do aparatu słuchowego. Pracuje zarówno jako nadajnik osobisty, do noszenia przez jednego mówcę jak również może być stosowane jako mikrofon stołowy odbierający mowę wielu osób. Dodatkowo Multi Mic obsługuje odbiór sygnałów z pętli telefonicznych, odbiorników FM (wymagany odbiornik FM) i sygnały z wejścia liniowego (mikser mono). Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję aby w pełni wykorzystać z Multi Mic. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania zapytaj swojego protetyka słuchu, .
W celu uzyskania dalszych informacji, można również odwiedzić www.resound.com
Dla własnego bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać rozdział Ważne Informacje zaczynający się na stronie 33.
FCC ID: X26SM-2P

Oświadczenie:

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC i ICES-003. Korzystanie z urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Uwaga: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Ten sprzęt generuje, używa i może emitować fale radiowe i jeśli nie jest zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli sprzęt ten powoduje zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić przez włączenie wyłączenie sprzętu, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń poprzez jeden lub kilka z następujących środków:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między Mini Mikrofonem a odbiornikiem

- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym / telewizyjnym w celu uzyskania pomocy

Zmiany lub modyfikacje mogą spowodować niemożność używania urządzenia.

Zastosowanie

Pozwolić użytkownikom aparatów słuchowych śledzić rozmowy lub słuchać innych sygnałów audio.

Produkt ten jest zgodny z następującymi wymogami prawnymi: W UE: Urządzenie spełnia zasadnicze wymagania zgodnie z załącznikiem I Dyrektywy Rady 93/42/EEC dla urządzeń medycznych (MDD) i zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC (R&TTE). Deklaracja zgodności może być skonsultowana na www.resound.com

W USA: FCC CFR 47 część 15, podpunkt C

W Kanadzie: IC 6941C-SM2P

Korzystanie z urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

W przypadku lokalnie stosowanych przepisów poza krajami UE lub USA zapoznaj się z wymaganiami danych obszarów. W Japonii: Japońskie Prawo Radiowe oraz Japońska Ustawa Telekomunikacyjna.

To urządzenie posiada dopuszczenia na podstawie Japońskiego Prawa Komunikacyjnego(電波法) oraz Japońskiej Ustawy Telekomunikacyjnej (電気通信事業法).

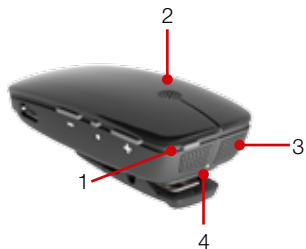
To urządzenie nie może być modyfikowane (inaczej przyznany numer licencji stanie się nieważny).

Spis treści	
Witamy.....	2
Oświadczenie	3
Zastosowanie	4
Opis	8
Pierwsze kroki	10
Multi Mic - włączanie i wyłączenie	12
Parowanie z Twoimi aparatami	12
Rozpoczęcie t r a n s m i s j i	15
Zakończenie transmisji.	16
Kierunkowość mikrofonu.	18
Noszenie Multi Mic	18
Sygnalizator świetlny LED	20
Tryb pracy.	22
Korzystanie z przycisków trybu pracy	24
Regulacja głośności i wyciszenie	26
Sygnalizator wyciszenia.	28
Funcke specjalne	28

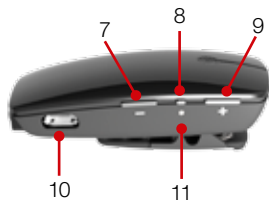
Tryb testowy.	31
Ważne Informacje	33
Ogólne ostrzeżenia.	34
Ogólne środki ostrożności.	35
Wbudowany akumulator	36
Ostrzeżenie o baterii.	37
Korzystanie z ładowarki.	38
Specyfikacja techniczna	40
Informacje o temperaturze, transporcie i przechowywaniu	40
Gwarancja.	40
Co obejmuje gwarancja?	41
Czego nie obejmuje gwarancja?.	41
Rozwiązywanie problemów	42

Opis

- 1 Przycisk zasilania
- 2 Wlot mikrofonu
- 3 Wlot mikrofonu
- 4 Dioda sygnalizacyjna (LED)
- 5 Wejście liniowe
- 6 Złącze FM



- 7 Ciszej
- 8 Przycisk wyciszania
- 9 Głośniej
- 10 Złącze Micro USB do ładowania
- 11 Sygnalizator wyciszenia (LED)
- 12 Wskaźnik trybu pracy i stanu baterii (LED)
- 13 Przycisk trybów pracy
- 14 Przycisk parowania
- 15 Klips



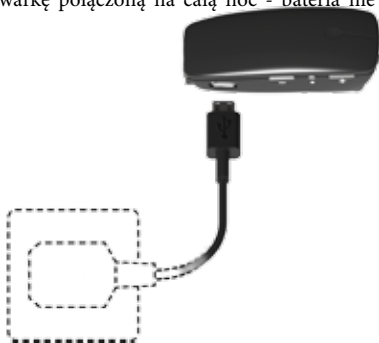
Pierwsze kroki

Przed użyciem Multi Mic, trzeba naładować akumulator. Aby naładować go, podłącz kabel ładujący do Multi Mic jak pokazano na rysunku

Następnie podłącz drugi koniec kabla ładowania do ładowarki i do gniazdka elektrycznego.

Podczas procesu ładowania, wskaźnik stanu LED pokaże ciągle czerwone światło. Po pełnym naładowaniu ciągle podłączony do ładowarki Multi Mic będzie sygnalizował naładowanie ciągłym czerwonym światłem przerwany zielonym mignięciem co 2 sekundy.

Ładowanie pustej baterii zazwyczaj trwa około 3 godzin. Można bezpiecznie zostawić ładowarkę połączoną na całą noc - bateria nie może być przeładowana.



- Podczas ładowania Multi Mic po raz pierwszy ładuj go co najmniej 3 godziny, nawet jeśli wskaźnik stanu akumulatora wskazuje, że bateria jest w pełni naładowana.
- Ze względów bezpieczeństwa, należy naładować baterię wyłącznie ładowarką dostarczoną przez ReSound.



Uwaga: Aby chronić Multi Mic gdy nie jest używany należy umieścić go w futerale dostarczonym razem z urządzeniem.



Nie ładuj Multi Mic, gdy jest on na Twoim ciele.

Multi Mic - włączanie i wyłączanie

Aby włączyć Multi Mic naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (patrz strona 8) przez około 1,5 sekundy, aż dioda LED zmieni kolor na zielony. Po zwolnieniu przycisku zasilania dioda LED zacznie migać na zielono co 2 sekundy. Aby wyłączyć Multi Mic naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF przez około 1,5 sekundy, aż dioda LED zaświeci się na czerwono wskazując, że urządzenie jest wyłączane. Jeżeli poziom naładowania baterii jest niski dioda LED zacznie migać na pomarańczowo co sekundę.

Parowanie z Twoimi aparatami słuchowymi



Uwaga! Poniższe informacje są przeznaczone przede wszystkim dla protetyka słuchu, który w większości przypadków będzie wykonywał niezbędne czynności zanim Multi Mic będzie mógł być używany z aparatami słuchowymi. Jednak proces ten jest prosty i może być z łatwością wykonany przez każdego samodzielnie.

W tym samym czasie z parą aparatów słuchowych może być sparowanych do 3 nadajników ReSound - np. jeden Multi Mic oraz dwa nadajniki TV (opcjonalni). Dlatego w czasie parowania należy wybrać kanał 1, 2 lub 3.

Parowanie Multi Mic na kanale 1

1. Upewnij się, że Multi Mic jest włączony. Aparaty słuchowe muszą być wyłączone - otwórz komory baterii.
2. Przy pomocy długopisu lub innego cienkiego przyrządu naciśnij przycisk parowania na Multi Mic jeden raz. Dioda LED będzie migać raz co 2 sekundy wskazując, że Multi Mic jest gotów do sparowania na kanale 1. Tryb parowania będzie aktywny przez 20 sekund.
3. Gdy tryb parowania jest aktywny zamknij komory baterii w obu aparatach słuchowych i upewnij się, że są one włączone. Udałe parowanie zostanie potwierdzone dźwiękiem w aparatach słuchowych a dioda LED (zobacz str. 8) zaświeci się pomarańczowym światłem na 3 sekundy. Możesz już korzystać z Multi Mic!







Parowanie Multi Mic na kanale 2 lub 3 (Dla osób korzystających z więcej niż jednego nadajnika)

Aby sparować Multi Mic na kanale 2 naciśnij przycisk parowania dwukrotnie. Dioda LED będzie teraz migać dwa razy co 2 sekundy informując, że urządzenie jest gotowe do sparowania na kanale 2. Zamknij komory baterii w aparatach słuchowych.


Aby sparować Multi Mic na kanale 3 naciśnij przycisk parowania dwukrotnie. Dioda LED będzie teraz migać trzy razy co 2 sekundy informując, że urządzenie jest gotowe do sparowania na kanale 3. Zamknij komory baterii w aparatach słuchowych.

Schemat zachowania diody sygnalizacyjnej w czasie parowania

Liczba naciśnieć przycisku parowania	Schemat sygnalizowania diody	Kanał
1		1
2		2
3		3
Potwierdzenie udanego parowania		

Włączanie transmisji dźwięku

Włącz Multi Mic i upewnij się, że Twoje aparaty słuchowe są włączone. Transmisja sygnału audio może być włączona na jeden z trzech sposobów:

1. Aby usłyszeć dźwięk* wciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk zmiany programów na aparacie słuchowym. Jeśli w aparatach jest aktywna synchronizacja między-uszna czynność tą wystarczy wykonać w jednym aparacie.
2. Jeśli posiadasz ReSound Pilot RC 2 (opcjonalnie) po prostu naciśnij na przycisk transmisji na Pilocie RC 2*. 
3. Jeśli korzystasz z aplikacji ReSound oferującej zdalną kontrolę po prostu wybierz z listy program Multi Mic*.

**Po połączeniu aparatów słuchowych z Multi Mic usłyszysz krótką melodię "sygnału aktywacji" a następnie usłyszysz transmitowany dźwięk.

Rozpoczynanie transmisji z 2go lub 3go urządzenia audio
Jeśli Twoje aparaty słuchowe są sparowane z więcej niż jednym nadajnikiem możesz rozpocząć transmisję z jednego z tych urządzeń na trzy sposoby.

1. Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk zmiany programów na aparacie słuchowym. Aby uruchomić 2gi lub 3ci nadajnik wykonaj te czynności dwa lub trzy razy.
2. Jeśli posiadasz Pilot RC 2 (opcjonalnie) naciśnij przycisk transmisji na Pilocie RC 2 drugi lub trzeci raz aby włączyć 2gi lub 3ci nadajnik ReSound.
3. Jeśli korzystasz z aplikacji ReSound oferującej zdalną kontrolę po prostu wybierz z listy żądany program transmisji.



Uwaga! Możesz wyjść z zasięgu swojego Multi Mic. Jeśli znajdzie się poza zasięgiem Multi Mic i wrócisz w jego zasięg w ciągu 5 minut Twoje aparaty automatycznie wznowią transmisję. To samo tyczy się sytuacji gdy Multi Mic zostanie wyłączony i włączony w ciągu 5 miut.

Kończenie transmisji

Transmisja może zostać przerwana na jeden z 3 sposobów:

1. Naciśnij jeden raz przycisk zmiany programów na swoim aparacie.*
2. Jeśli korzystasz z Pilota RC 2 (opcjonalne akcesorium) naciśnij przycisk "P" zlokalizowany na środku klawiatury. Możesz też nacisnąć przycisk "powrót" aby przywrócić ustawienia podstawowe.
3. Jeśli korzystasz z aplikacji ReSound wybierz żądany program z listy.

*Przywróci to ostatnio używany w aparatach program.

Kierunkowość mikrofonów

Multi Mic może być wykorzystywany do odbierania głosu jednego lektora noszącego Multi Mic jak również jako mikrofon stołowy odbierający mowę wielu mówców w otoczeniu.

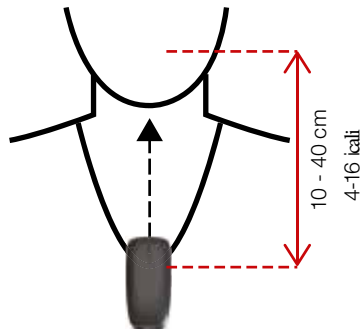
Noszenie Multi Mic

Korzystanie Multi mikrofon z jednego głośnika

Gdy Multi Mic jest używany do słuchania jednego mówcy powinien być przypięty do ubrania mówiącego. Alternatywnie Multi Mic można powiesić na szyi mówcy za pomocą zawieszki dostarczonej wraz z urządzeniem.

Umieścić urządzenie w odległości 10-40cm (4-16 cali) od ust mówiącego, jak pokazano na następnej stronie. Podczas korzystania z klipsa, upewnij się, że Multi Mic jest umieszczony pionowo z diodą LED wskazującą w stronę ust.

Gdy Multi Mic jest noszony pionowo automatycznie przełącza się w tryb redukcji hałasu otoczenia.















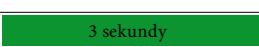
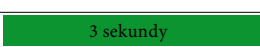








Korzystanie z Multi Mic jako mikrofonu stołowego

Umieścić Multi Mic poziomo na równej powierzchni (na przykład stół) blisko grupy osób, których chcesz słuchać. Umieszczenie Multi Mic poziomo na stole automatycznie przełącza go w tryb zoptymalizowany do podnoszenia głosów wielu mówców.

Sygnalizator świetlny (LED)

Dioda na Multi Mic służy jako wielozadaniowy interfejs użytkownika, dostarczając informacji o stanie urządzenia.

Status/Ladowanie	Brak ładowania	Ładowanie	W pełni naładowany
Wyłączony			
Włączony (Normalnie)			
Włączony (Zablokowana kontrola głośności oraz wybrany tryb MIC lub FM)			
Włączony (Słaba Bateria)		Brak wskazań diody LED	Brak wskazań diody LED
Włączony (Słaba Bateria) (Zablokowana kontrola głośności oraz wybrany tryb MIC lub FM)		Brak wskazań diody LED	Brak wskazań diody LED
Zablokowano regulację głośności (patrz str. 28)			
Włączanie sygnalizacji zasilania			
Wyłączanie sygnalizacji zasilania			
Tryb testowy (zobacz strona 31)			

Tryby pracy

Multi Mic jest wszechstronnym nadajnikiem audio oferującym zarówno pracę jako mikrofon indywidualny noszony pionowo na ciele, lub jako mikrofon stołowy - umieszczony poziomo np. na stole. Oferuje również rozbudowane opcje łączności źródeł dźwięku, będąc w stanie odbierać sygnały cewki telefonicznej sygnały FM (niezbędny opcjonalny odbiornik FM) i podłączenie do zewnętrznych źródeł dźwięku dzięki wbudowanemu wejściu liniowemu mini-jack. Pozwala przesyłać mowę i dźwięki w następujących trybach:



Z wbudowanym mikrofonem

W trybie Multi mikrofonu Mic wysłanie dźwięku z otoczenia do aparatów słuchowych. Multi Mic optymalizuje odbiór mowy w zależności od tego, jak jest on wykorzystywany. Podczas noszenia go pionowo na ciele (używając klipsa lub zawieszki) Multi Mic będzie w trybie minimalizującym hałasy otoczenia. Po umieszczeniu poziomo na stole, Multi Mic przełączy się w zoptymalizowany tryb stołowy, umożliwiając odbiór mowy kilku mówców dookoła urządzenia.



Z wbudowanej cewki telefonicznej, odbierając dźwięki z zestawu pętli indukcyjnej (dostępnej na przykład w niektórych teatrach, szkołach, kościołach, itp). Uwaga: Tryb cewki telefonicznej nie będzie dostępny, gdy Multi Mic jest ładowany.



Z zewnętrznego źródła, analogowego audio. W trybie wejścia liniowego Multi Mic może odbierać dźwięk z urządzeń audio, takich jak telefon komórkowy, odtwarzacz MP3, tablet, komputer lub telewizor. Aby korzystać z tego trybu, urządzenie audio musi być podłączone do Multi Mic za pomocą kabla mini-jack (dołączony Multi MIC). Gdy urządzenie audio jest podłączone, tryb wejścia liniowego zostanie automatycznie wybrany. Inne tryby mogą być wybierane poprzez kliknięcie na przycisk trybów pracy, aż osiągnięty zostanie żądany tryb. W tym trybie, użytkownik aparatu słuchowego będzie nosił Multi Mic lub mieć go w pobliżu.



Z zewnętrznego odbiornika FM. W trybie FM Multi Mic może odbierać dźwięki z nadajnika FM. Wymaga to, aby odbiornik FM (opcjonalne akcesorium) był podłączony do Multi Mic za pośrednictwem złącza 3-pinowego. Kiedy odbiornik jest podłączony tryb FM zostanie wybrany automatycznie. Inne tryby mogą być wybierane poprzez kliknięcie na przycisk trybów pracy, aż osiągnięty zostanie żądany tryb. W tym trybie użytkownik aparatów słuchowych będzie nosił Multi Mic lub mieć go w pobliżu. Multi Mic będzie teraz w stanie przekazać odbierany sygnał FM do aparatów słuchowych.



Uwaga: Tryb Wejście Liniowe oraz FM mogą być wybrane wyłącznie gdy do Multi Mic jest podłączony kabel lub odbiornik FM.

Korzystanie z przycisku trybu pracy

Korzystanie z przycisku wyboru trybu pracy. Przycisk wyboru trybu pracy (patrz strona 9) stosuje się w celu wyświetlenia aktualnego trybu, przełączania się między różnymi trybami wprowadzania i sprawdzenia stanu baterii Multi Mic

Aktualny tryb:

Aby zobaczyć aktualny tryb pracy, należy nacisnąć przycisk zmiany trybu pracy raz. Odpowiednia dioda LED na tylnej stronie Multi Mic zaświeci się na 3 sekundy.

Zmiana trybu pracy:

Aby zmienić tryb pracy, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij przycisk zmiany trybu pracy raz. Zaświeci się dioda LED odpowiadająca aktualnemu trybowi pracy
2. W ciągu 3 sekund, ponownie naciśnij przycisk zmiany trybu pracy aby zmienić tryb pracy.
3. Powtórz krok 2 aż do uzyskania pożądanego trybu pracy.

Sprawdzanie stanu baterii

Aby zobaczyć aktualny stan baterii naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru trybu pracy przez co najmniej 3 sekundy, aż jedna lub więcej diod LED wyboru trybu pracy zaczną migać.

-75 - 100% pozostałej pojemności akumulatora: Wszystkie diody LED migają

-50 - 75% pozostałej pojemności akumulatora: Trzy diody LED migają (FM + Wejście liniowe + Cewka Telefontyczna)-

- 25 - 50% pozostałej pojemności akumulatora: Dwie diody LED migają (FM + Wejście liniowe)

- <25% pozostałej pojemności akumulatora: Jedna dioda LED miga (FM)



Uwaga: Jeśli pozostanie mniej niż 30 minut pracy (wskaźnik słabej baterii) dioda LED zacznie migać pomarańczowym światłem (patrz rozdział Sygnalizator świetlny LED)

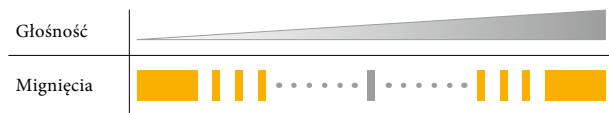
Regulacja głośności i wyciszanie

Kontrola głośności

Multi Mic został zaprojektowany, aby zapewnić odpowiedni poziom głośności od momentu jego uruchomienia. Jednak w przypadku niektórych urządzeń lub środowisk akustycznych możesz wyregulować głośność. Można to zrobić na wiele sposobów. Należy pamiętać, że regulacja głośności dotyczy tylko dźwięków transmisji bezprzewodowej.

- Użyj przycisków "+" i "-" (patrz strona 9), aby wyregulować głośność do komfortowego poziomu.

Każda zmiana głośności na Multi Mic będzie sygnalizowana krótkim mignięciem diody Wyciszenie (LED). Po osiągnięciu maksymalnego lub minimalnego poziomu głośności dioda Wyciszenie LED pokaże długie (1 sekunda) ciągle, pomarańczowe światło.



Uwaga Multi Mic przywróci domyślne ustawienia głośności przy ponownym uruchomieniu.

Do regulacji głośności transmisji bezprzewodowej można również wykorzystać Pilot RC 2 (opcjonalne akcesorium). Zapytaj swojego protetyka słuchu o więcej szczegółów dotyczących tego akcesorium.


Wyciszanie

Sygnały z Multi Mic mogą być wyciszone jeśli noszący urządzenie zechce włączyć się do rozmowy lub czynności nieistotnych dla użytkowników aparatów słuchowych.

- Aby wyciszyć naciśnij przycisk wyciszania (patrz strona 9) jeden raz. Sygnalizator wyciszenia (LED) zacznie migać na pomarańczowo.
- Aby wyłączyć wyciszenie naciśnij przycisk wyciszania jeden raz. Sygnalizator wyciszenia (LED) przestanie migać na pomarańczowo.

Uwaga: Zmiana trybu pracy lub ponowne uruchomienie Multi Mic, gdy był wyciszony, spowoduje wyłączenie wyciszenia.

Sygnalizator wyciszenia (LED)

Konfiguracja/Schemat sygnalizowania	Wskaźnik wyciszenia (LED)
Normalna Praca	
Normalna Praca (Wyciszony)	

Funkcje specjalne

Wykrywania upadku

W przypadku, gdy Multi Mic spada z wysokości ponad 75 cm (30 cali), wbudowany czujnik wyciszy transmisję bezprzewodową do aparatów słuchowych na 2 sekundy. Ma to na celu ochronę użytkownika aparatów słuchowych przed bardzo głośnym i nieprzyjemnym hałasem uderzenia gdyby nadajnik został przypadkowo upuszczony podczas użytkowania.

Blokada regulacja głośności

W razie potrzeby, głośność Multi Mic może być zablokowana na określonym poziomie.

Poziom głośności można zablokować tylko dla trybu pracy mikrofon i FM. Po zablokowaniu głośność zostanie ustawiona na poziomie jaki miał Multi Mic w momencie włączenia blokady. Wciąż jest możliwe użycie wyciszenia / przywrócenia funkcjonalności urządzenia.

Jak zablokować regulację głośności

- Upewnij się, że Multi Mic jest wyłączony.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności '-' oraz przycisk zasilania przez 1,5 sekundy, aż dioda LED zaświeci się na zielono (Multi Mic wyłączył się) następnie zwolnij przycisk zasilania.
- Naciskaj przycisk głośności '-' aż po 10 sekundach dioda LED zacznie pokazywać sekwencję kolorów: zielony-pomarańczowy-czerwony.

Aby pokazać, że regulacja głośności jest zablokowana dioda LED będzie teraz migać dwukrotnie co 2 sekundy.

Jak odblokować regulację głośności

- Upewnij się, że Multi Mic jest wyłączony.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności '+' oraz przycisk zasilania przez 1,5 sekundy, aż dioda LED zaświeci się na zielono (Multi Mic wyłączył się) następnie zwolnij przycisk zasilania.
- Naciskaj przycisk głośności '+' aż po 10 sekundach dioda LED zacznie pokazywać sekwencję kolorów: zielony-pomarańczowy-czerwony.

Można wyregulować głośność niezależnie dla trybu Mikrofonu oraz FM.

Po zablokowaniu, głośność zarówno dla trybu Mikrofonu jak i FM zostanie zablokowana na ostatnio używanym poziomie lub poziomach ustalonych dla każdego z tych trybów.

Poziom głośności dla Cewki telefonicznej i trybu Wejście Liniowe można zmienić w sposób opisany w sekcji Zmiana głośności, nawet jeśli regulacja głośności jest zablokowana w pozostałych trybach pracy.

Tryb testowy

Tryb testowy jest przeznaczony przede wszystkim do stosowania pomiarów przejrzystości w dopasowaniu pediatrycznym. Pomiar przejrzystości ocenia, czy aparat słuchowy i bezprzewodowe (zdalne) mikrofony zapewniają równe poziomy przy prezentacji tego samego bodźca wejściowego 65 dB SPL. Podczas pracy w trybie testowym mikrofon (umieszczony poziomo w komorze testowej) jest ustawiony na tryb wszech-kierunkowy z 0 dB wzmocnienia. Proszę odnieść się do odpowiednich wytycznych do wykonywania pomiarów przejrzystości dopasowania.

Jak włączyć tryb testowy:

- Upewnij się, że Multi Mic jest wyłączony.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyciszania oraz przycisk zasilania przez 1,5 sekundy, aż dioda LED zaświeci się na zielono, a następnie zwolnij przycisk zasilania
- Naciskaj przycisk wyciszania aż po 10 sekundach dioda LED zacznie pokazywać sekwencję kolorów: zielony-pomarańczowy-czerwony.
- Podczas pracy w trybie testowym dioda (patrz strona 8) będzie świecić ciągłym pomarańczowym światłem.
- Po wejściu w tryb testowy ustawiona jest domyślna głośność. W razie potrzeby, można regulować głośność Multi Mic aż przejrzystości zostanie zweryfikowana.

- Aby wyjść z trybu testowego i zapisać ustawienia wyłącz Multi Mic i zablokuj regulację głośności (patrz punkt blokada regulacji głośności w rozdziale funkcje specjalne)



Uwaga: Aby uzyskać przejrzystość ustawień regulacje mogą być dokonane na Multi Mic i/lub w aparacie słuchowym za pomocą programu dopasowania.

Ważne informacje

Konserwacja i pielęgnacja

- Czyść Multi Mic za pomocą wilgotnej szmatki. Nigdy nie używaj środków czyszczących przeznaczonych dla gospodarstw domowych (proszek do prania, mydło, itp.) lub alkoholu.
- Gdy Multi Mic nie jest używany wyłącz go i przechowuj w bezpiecznym miejscu .
- Chroń Multi Mic przed nadmierną wilgocią (kąpiele, pływanie) oraz gorącem (kaloryfery, deska rozdzielcza samochodu)
- Chroń go przed nadmiernymi wstrząsami i wibracjami.
- Chroń wloty mikrofonów i złącze ładowarki przed brudem i kurzem. Jeśli to konieczne użyj szczoteczki do czyszczenia dostarczonej z Twoimi aparatami słuchowymi ReSound aby oczyścić te okolice.

Ogólne ostrzeżenia

- Trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci poniżej 3 lat.
- Małe dzieci mogą owinąć przewody i smycze/zawieszki wokół szyi, powodując ryzyko uduszenia. Dlatego zawsze trzymaj przewody i smycze klucz /zawieszki w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Multi Mic może być zakłócany przez inne urządzenia
- Multi Mic wykorzystuje zakodowaną cyfrowo transmisję o małej mocy w celu komunikacji z innymi urządzeniami bezprzewodowymi. Choć mało prawdopodobne, może zakłócać pracę pobliskich urządzeń. W takim przypadku odsuń Multi Mic od zakłócanych urządzeń.
- Jeśli korzystając z Multi Mic będzie on zakłócany przez inne urządzenia elektroniczne odsuń się od źródła zakłóceń.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie deszczu, wilgoci lub innych płynów w celu ochrony przed uszkodzeniem lub zranieniem
- Przechowywać produkt i wszystkie przewody i kable z dala od maszyny roboczej.
- Jeśli urządzenie się przegrzeje, jeśli produkt zostanie upuszczony lub uszkodzony, ma uszkodzony przewód lub ładowarkę lub został upuszczony w cieczy należy przerwać stosowanie i skontaktować się z protetykiem słuchu.

- Nie używać w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wybuchu lub tam, gdzie istnieje zagrożenie zapłonem łatwopalnych gazów.

Ogólne środki ostrożności

- Nie używaj urządzenia w miejscach, w których zabronione jest korzystanie z urządzeń elektronicznych.
- Promieniowanie rentgenowskie (np CT, MRI) może niekorzystnie wpływać na prawidłowe funkcjonowanie tego urządzenia. Zalecamy, aby wyłączyć urządzenie przed zabiegami rentgenowskich i trzymać je na zewnątrz pomieszczenia.
- Wysokiej mocy urządzenia elektroniczne, duże instalacje elektroniczne i metalowe konstrukcje mogą upośledzać i znacznie zmniejszać zasięg działania Pilota.
- Jeśli aparat słuchowy nie reaguje na urządzenie z powodu niezwykłego zaburzenia pola, oddal się od pola zakłócającego.
- Aparaty słuchowe i urządzenia otrzymują unikalny kod łączności bezprzewodowej podczas parowania. Gwarantuje to, że urządzenie nie wpłynie na aparaty słuchowe noszone przez innych.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian lub modyfikacji tego urządzenia.
- Otwarcie Multi Mic może go uszkodzić. Jeśli wystąpią problemy, których nie można rozwiązać, należy skonsultować się z protetykiem słuchu.

- Multi Mic może być naprawiana wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- Nie używać Multi Mic w obszarach gdzie transmisja radiowa jest zabroniona na przykład samoloty etc.
- Należy używać Multi Mic tylko do połączeń dla których jest przeznaczony.

Wbudowany akumulator



Korzystając z produktów zasilanych baterią zwróć uwagę, że:

- Produkt jest zasilany przez akumulator.
- Pełna wydajność nowego akumulatora jest osiągnięta dopiero po dwóch lub trzech pełnych cyklach ładowania i rozładowania.
- Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu.
- Odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego i urządzenia, kiedy nie jest w użyciu.
- Jeśli nie jest używana, w pełni naładowana bateria będzie rozładowywać się w miarę upływu czasu.
- Pozostawienie produktu w gorących miejscach, takich jak zamknięty samochód podczas gorących letnich upałów, spowoduje zmniejszenie pojemności i żywotności akumulatora.

- Produkt z zimnym akumulatorem może nie działać, nawet gdy bateria jest w pełni naładowana. Sprawność baterii jest szczególnie niska w temperaturach znacznie poniżej zera.



Ostrzeżenie o baterii

- Uwaga" - akumulator zastosowany w tym urządzeniu może stwarzać ryzyko pożaru lub oparzenia chemicznego w przypadku niewłaściwego obchodzenia.
- Nie próbuj otwierać urządzenia lub wymieniać baterii. Jest wbudowana i nie wymienna. Używanie innych baterii może stwarzać ryzyko pożaru lub wybuchu, a gwarancja zostanie zakończona.
- Bateria w urządzeniu nie może być usunięta lub zastąpiona przez użytkownika. Każda taka próba jest ryzykowna i może powodować uszkodzenie produktu.
- Ładuj Multi Mic wyłącznie zasilaczem, który został dostarczonej wraz z produktem.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Proszę - utylizuj jeśli to możliwe.
- Nie należy wyrzucać baterii jako odpadów z gospodarstw domowych ani wrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Baterie mogą wybuchnąć gdy są uszkodzone.

Ładowarka



Należy przestrzegać następujących zasad, jeśli produkt jest dostarczany z ładowarką

- Nie próbuj ładować swojego urządzenia niczym innym niż dostarczony zasilacz. Stosowanie innych ładowarek może uszkodzić lub zniszczyć urządzenie i może być niebezpieczne.
- Stosowanie innych ładowarek może unieważnić gwarancję.
- O dostępności zatwierdzonych do użytku akcesoriów dowiesz się od protetyka słuchu.
- Naładuj produkt zgodnie z instrukcją dostarczoną wraz z produktem.

Ostrzeżenie o ładowarce



Używaj urządzenia tylko z zasilaczem, który został dostarczony wraz z produktem. Stosowanie innych ładowarek może uszkodzić lub zniszczyć urządzenie i może być niebezpieczne. Stosowanie innych zasilaczy może unieważnić gwarancję.

- Odłączając przewód zasilający, chwytaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie wolno używać zasilacza, który jest uszkodzony.
- Nie próbuj rozmontowywać zasilacza, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Niewłaściwe złożenie może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru, gdy produkt jest następnie wykorzystywany.
- Należy unikać ładowania urządzenia w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach i nie używać ładowarki na zewnątrz lub w pomieszczeniach wilgotnych.



Nie ładuj Multi Mic, gdy jest on na Twoim ciele.

Specyfikacja techniczna

Zasięg działania: do 25 metrów (w linii wzroku)

Zasilanie: zasilacz ścienny

Bezprzewodowa: 2.4 GHz

Temperatura pracy i

ładowania: 0 to 45 °C

Temperatura -20 to 45 °C

przechowywania:

Badanie termiczne, transport i przechowywanie

Produkt był przedmiotem licznych badań w temperaturach i cyklach ogrzewania w zakresie od -25oC do +70oC, zgodnie z normami wewnętrznymi oraz przemysłowymi.

Gwarancja

Multi Mic jest objęty ograniczoną gwarancją wydaną przez producenta na okres 12 miesięcy od dnia zakupu. Proszę zauważyć, że w niektórych krajach mogą być stosowane rozszerzone warunki gwarancji. Proszę skontaktować się ze specjalistą w celu uzyskania dokładniejszej informacji.

Co jest objęte gwarancją?

Wszystkie podzespoły elektryczne, które z powodu wad wykonania, produkcyjnych lub konstrukcyjnych nie działają prawidłowo w warunkach normalnego użytkowania. W trakcie trwania gwarancji zostaną naprawione lub wymienione bez pobierania opłat za materiały lub robocizną przy zwrocie do punktu zakupu. Jeżeli naprawa nie będzie możliwa to całe urządzenie może zostać zastąpione równoważnym sprzętem za obopólną zgodą Protetyka Słuchu lub Klienta.

Czego nie obejmuje gwarancja?

Problemy wynikające z niewłaściwej obsługi lub konserwacji, niestosowania się do instrukcji obsługi, wypadki losowe, naprawy wykonane przez nieautoryzowane podmioty, narażenie na działanie szkodliwych substancji lub szkody spowodowane ciałami obcymi wprowadzanymi do urządzenia nie są objęte gwarancją i mogą spowodować jej utratę. Powyższa gwarancja nie narusza żadnych praw nabywanych w kraju zakupu urządzenia. Protetyk słuchu może wydać gwarancję, która wykracza poza klauzulę niniejszej gwarancji. Prosimy skonsultować się ze specjalistą celem uzyskania dalszych informacji.

Numer seryjny: _____

Data zakupu: _____

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązania
Multi Mic nie włącza się	Zbyt krótko wciskany przycisk zasilania	Naciskaj przycisk zasilania przez minimum 1.5 sekundy - aż dioda LED zaświeci się zielonym światłem przez 3 sekundy.
	Multi Mic jest nienaładowany	Naładuj baterię w Multi Mic
Multi mic nie wyłącza się	Zbyt krótkie naciśnięcie przycisku zasilania	Naciskaj przycisk zasilania przez minimum 1.5 sekundy - aż dioda LED zaświeci się czerwonym światłem przez 3 sekundy.
Nie można włączyć trybu Wejścia Liniowego lub FM	Tryby Wejście Liniowe oraz FM są dostępne wyłącznie gdy podłączono wtyczkę	Upewnij się, że kabel audio lub odbiornik FM są dobrze włożone do gniazda w Multi Mic
Nie można zmienić głośności przyciskami na Multi Mic	Głośność Multi Mic mogła zostać zablokowana na określonym poziomie	Odblokuj kontrolę głośności (patrz rozdział Blokada kontroli głośności)
W aparatach słuchowych nie słyhać dźwięku mimo przełączenia ich na program do odbioru transmisji bezprzewodowej	Multi Mic i aparaty słuchowe nie są w zasięgu	Upewnij się, że Multi Mic i aparaty słuchowe znajdują się w zasięgu łączności
	Multi Mic nie jest włączony	Włącz Multi Mic i ponownie uruchom transmisję bezprzewodową
	Multi mic jest rozładowany	Naładuj baterię w Multi Mic

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązania
W aparatach słuchowych nie słycać dźwięku mimo przełączenia ich na program do odbioru transmisji bezprzewodowej	Urządzenie audio zostało podłączone do wejścia liniowego ale urządzenie zostało wyłączone lub mikrofon jest wyciszony	Włącz lub wyłącz wyciszenie z zewnętrznego urządzenia audio
	Multi Mic jest wyciszony	Wyłącz wyciszenie Multi Mic
Przycisk programów w aparacie słuchowym był przyciśnięty przez ponad 3 sekundy ale bezskutecznie	Aparaty słuchowe i Multi Mic nie zostały sparowane	Przeprowadź parowanie
Po zakończeniu sekwencji parowania w aparatach słuchowych nie słycać melodii potwierdzającej skuteczne parowanie	Multi Mic i aparaty słuchowe nie znajdują się w zasięgu	Upewnij się, że Multi Mic oraz aparaty słuchowe znajdują się w zasięgu komunikacji bezprzewodowej i powtórz proces parowania
	Multi Mic i aparaty słuchowe nie były jednocześnie w trybie parowania	Powtórz proces parowania i upewnij się, że drzwiczki baterii w obu aparatach zostaną zamknięte w czasie 20 sekund od naciśnięcia przycisku parowania na Multi Mic

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązania
Jeden lub dwa aparaty słuchowe wypadły z procesu parowania	Bateria w jednym lub dwóch aparatach jest wyczerpana do takiego stopnia, że nie wspiera już transmisji bezprzewodowej	Wymień baterie w aparatach słuchowych na świeże i ponownie włącz transmisję bezprzewodową
Korzystając z wejścia liniowego dźwięk jest zbyt wysoki lub zniekształcony	Zbyt wysoka głośność sygnału urządzenia podłączonego do wejścia liniowego.	Dopasuj głośność używając klawiszy "+" oraz "-" na Multi Mic albo regulując głośność zewnętrznego urządzenia audio aż do osiągnięcia najlepszej jakości dźwięku.
Dźwięku z Multi Mic jest bardzo cichy	Multi Mic jest niepoprawnie noszony przez mówiącego	Przypnij Multi Mic do ubrania mówcy lub zawieś go na szyi na dołączonej zawieszce w odległości 10-40 cm (4-16 cali) od ust mówiącego
	Dźwięk odbierany przez nadajnik jest bardzo cichy	Zwiększ głośność używając klawiszy "+" na Multi Mic
	Sygnal audio z wejścia liniowego lub odbiornika FM jest zbyt cichy	Dopasuj głośność używając klawiszy "+" oraz "-" na Multi Mic albo regulując głośność zewnętrznego urządzenia audio aż do osiągnięcia najlepszej jakości dźwięku.

Zwróć uwagę na informacje oznaczone symbolem ostrzeżenia



OSTRZEŻENIE wskazuje na sytuację, która może prowadzić do poważnych obrażeń,

UWAGA wskazuje na sytuację, która może prowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń.



Porady i wskazówki jak lepiej sobie radzić z akcesoriami ReSound Unite™.



Urządzenie to posiada nadajnik radiowy pracujący w zakresie 2.4 GHz - 2.48 GHz



Prosimy pytać swojego protetyka słuchu w sprawie utylizowania akcesoriów ReSound Unite™.



Wszelkie kwestie dotyczące Urządzeń Medycznych EU Dyrektywa 93/42/EEC, lub dyrektywy Rady 1999/5/EE C powinny być kierowane do GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Denmark (Dania)



Dystrybutor w Polsce

GNP Magnusson Aparatura Medyczna Sp. z o.o.

Al. Obrońców Tobruku 1/1

10-092 Olsztyn

biuro@resound-polska.pl

www.resound-polska.pl

400544000-GB-15.11-Rev.B

ReSound



rediscover hearing